


| | | |
|--------------|--------------|----|
| 6.00 crédits | 0 h + 15.0 h | Q2 |
|--------------|--------------|----|

| | |
|------------------------------|---|
| Langue d'enseignement | Langue des signes de Belgique francophone |
| Lieu du cours | Louvain-la-Neuve |
| Thèmes abordés | Approfondissement du niveau de LSFB et de français dans les domaines médicaux, juridique, socio-culturel, linguistique, pédagogique et spécialisé. |
| Acquis d'apprentissage | <p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <p>Contribution de l'unité d'enseignement au référentiel AA du programme</p> <p>Eu égard au référentiel d'AA du Master en interprétation, cette unité d'enseignement contribue au développement et à l'acquisition des AA suivants : 1.2, 1.3, 1.5, 2.2, 4.1, 6.1.</p> <p>Les Acquis d'Apprentissage spécifiques au terme de l'unité d'enseignement</p> <p>À la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant-e est capable de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. comprendre un discours oral (en français, niveau C2+) ou signé (en LSFB, niveau C1) intégrant une terminologie spécialisée, notamment dans les domaines juridique, socio-culturel, linguistique et pédagogique; 2. préparer et produire un discours spécialisé, en français (niveau C2+) ou en LSFB (niveau C1), en mobilisant de manière pertinente le jargon propre aux disciplines abordées (juridique, socio-culturelle, linguistique, pédagogique) ; 3. restituer en LSFB la terminologie spécialisée à l'aide de structures de grande iconicité ou de paraphrases adaptées aux contextes professionnels ou académiques ; 4. restituer en français un discours signé en respectant les équivalents terminologiques et les usages propres au domaine de spécialité; <p>Au terme du stage immersif, l'étudiant-e rend compte de ses acquis d'apprentissage au moyen d'un rapport vidéo d'une dizaine de minutes en LSFB attestant qu'il/elle/iel est capable de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. présenter de manière synthétique, en faisant la part de l'essentiel et de l'accessoire, les activités des associations et services d'accueil ; 2. actualiser de manière autonome ses connaissances linguistiques, en se tenant informé-e des évolutions terminologiques en français et en LSFB dans les domaines observés ; 3. mettre en évidence, en faisant preuve d'esprit critique, par le biais de réflexions personnelles, les acquis du stage d'immersion en termes de développement professionnel, interpersonnel et personnel en tant que futur-e interprète. |
| Faculté ou entité en charge: | LSTI |

| Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE) | | | | |
|--|--------|---------|-----------|---|
| Intitulé du programme | Sigle | Crédits | Prérequis | Acquis d'apprentissage |
| Master [120] en interprétation [Langue des Signes de Belgique Francophone] | INTP2M | 6 | |  |